

Sa Cu Uu Carta I Tyaa Maa Ra San Juan

Tasi ra Juan minoo nacumi sii ñiyivi sino iñi Tuhun Ndyoo

¹ Yuhvi ra sahnũ tyei carta ya suun, hermana. Sa i casi maa ra Ndyoo suun ta sii tandihĩ zehun. Sa ndisa cuii vatyĩ cuñi xein sii tandihĩ ndo. Ta tacuan tucu tandihĩ ñiyivi sa sito sa ndisa ta cuñi xaan ñũ sii ndo.

² Cuñi ndi sii ndo sa cuenda sa ndisa sa iyo añima yo. Ta tandihĩ cuii tyiemvu cua coo si sihin yo.

³ Cuñi sa cua cuhva xaan maa ra Ndyoo Zutu yo sa vaha sii ndo, ta nacuhva xaan ra tumañi iñi sii ndo, ta natyindyee ra sii ndo ta cua coo sa taxi ñi sii ndo sihin ra ta sihin ñiyivi. Ta tacuan tucu nacuhva maa ra Jesucristo tandihĩ cuhva cuan sii ndo vatyĩ Zehe Ndyoo cuu sii ra. Nacuhva ra sii si vatyĩ sino iñi ndo sii ra sa ndisa cuii ta cuñi xaan ndo sii inga ñiyivi.

Coto ñáha cuiñi siyo ndo sii sa ndisa sa iyo cuenda ra Jesucristo

⁴ Zhi xaan cuñi vatyĩ sa ñihi tyiño sa cuenda zuhva zehun vatyĩ vaha xaan ndyico ñũ sii sa ndisa, cuhva saha maa ra Ndyoo Zutu yo tuhun ra sii yo.

⁵ Ta vityĩ ñihi xaan sique suun hermana vatyĩ nacuñi yo sii tahan yo. Ta yivi minoo tuhun saa cuu sa zacote sii ndo vityĩ. Zuun ñi si cuu si sa iyo sihin yo ndya quivi i quisaha sino iñi yo.

⁶ Ta cuhva cuñi yo sii tahan yo ta sii maa ra Ndyoo sa ndisa cuu si tatu coo yo cuhva saha ra tuhun ra sii yo. Ta tañi sa i siñi ndo ndya sa xihna cuii ñi, ihya cuu tuhun i saha ra sii yo sa vatyí nacuñi yo sii tahan yo.

Ra zandavi ñaha

⁷ Sa cuaha xaan ra zandavi ñaha sica noo ñuu ñiyívi ya. Ta catyi ra cuan vatyí ñá nduu ra Jesu-cristo minoo ñiyívi sa ndisa cuii quívi i quisi ra ihya ñuu ñiyívi. Ñiyívi zacuaha cuhva cuan cuu cuenda ra zandavi ñaha. Yívi cuenda ra Cristo cuu ñu vatyí cahan ñu ndya vaha ñi ziquí ra Cristo.

⁸ Zacuenda xaan ndo sii ndo sa ma ndoyo ñuhu tyiño ndo vatyí tacuan ta cua ñihi ndo tandihí sa vaha sa cuñi ra Ndyoo cuhva ra sii ndo.

⁹ Ñiyívi ña cuñi zacuaha cuhva vaha tañi zacuaha ra Cristo ta quita ñu ityi ndisa ta nazaca ñu inga tuhun sihin si, ña ñn ñi iyo ñu sihin ra Ndyoo. Zoco ñiyívi zacuaha maa ñi cuhva zacuaha ra Cristo, ñn ñi cuu ñu sihin ra Ndyoo Zutu yo ta sihin Zehe ra.

¹⁰ Tatu saa minoo ra nu yucu ndo ta ña zacuaha ra cuhva zacuaha ra Cristo, ma cuhva ndo sa ndoo ra vehe ndo ta nu ma catyi ndo nacumi suun tatu saa ra.

¹¹ Vatyí tatu saha yo nacumi sii ra, cuu si tañi zatyíño yo cuhva ña vaha tañi zatyíño maa ra cuan.

Nu ndihí cahan ra Juan

¹² Iyo cuaha xaan sa cuñi catyi sihin ndo, zoco ña cuñi tyei sii si nuu tutu vatyí cuñi quisi nu yucu ndo. Cuñi ndyehi sii ndo ta natuhin sihin ndo vatyí tacuan ta zñi xaan cua cuñi tandihí yo.

¹³ Zehe cahun tasi ñu minoo nacumi suun. I casi tucu maa ra Ndyoo sii cahun.

Tuhun Ndyoo sihin tyehen ñi
New Testament in Mixtec, Chayuco (MX:mih:Mixtec,
Chayuco)

copyright © 1979 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Chayuco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Chayuco [mih], Mexico

Copyright Information

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Chayuco

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

4924062e-6bf2-54cb-87ed-9874f41e7991